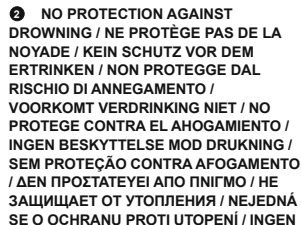




www.bestwaycorp.com



BEKSYTTELSE MOT DRUKNING I SKYDDAN INTE MOT DRUKNING / EI SUOJAA HUKKUMISELTA / ŽIADNA OCHRANA PRED UTOPIENIM / NIE ZABEZPIECZA PRZED UTOPIENIEM / VIZBEFLLADÄS VESZÉLYE / NAV AZISZÁZIMBA PRET SLIKŠANU / NEAPSAGO NUO NUSKENDIMO / NE ŠČITI PRED UTOPITVJU / BOĞULMAYLA KARŞI KORUMA SAĞLAMAZ / NU EXISTÄ PROTECCIE ÎMPOTRIVA ÎNECULUI / БЕЗ ЗАЩИТА ЦЕПЦУ УДАБНЕ / NE SADRŽI ZAŠTITU PROTIV UTAPLJANJA / SEE POLE UMPIIMIST TÖKEAST VAHEND / BEZ ZAŠTITE OD DAVLJENJA / ليس هناك حماية من الغرق

3 ALWAYS SUPERVISE CHILDREN IN WATER / SURVEILLER TOUJOURS LES ENFANTS DANS L'EAU / KINDER IM UND AM WASSER STETS BEAUFSICHTIGEN / SORVEGLIARE SEMPRE I BAMBINI QUANDO SI TROVANO IN ACQUA / KINDEREN IN HET WATER MOET ALTIJD ONDER TOEZICHT STAAN / VIGILE SIEMPRE A LOS NIÑOS EN EL AGUA / OVERVÅG ALTIJD BØRN I VAND / SUPERVISIONE SEMPRE AS CRIANÇAS NA ÁGUA / NA ΕΠΙΒΛΕΠΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ / ВСЕГДА СЛЕДИТЕ ЗА ДЕТЬМИ, КОГДА ОНИ В ВОДЕ / VŽDY DOHLÍŽEJTE NA DĚTI VE VODĚ / BARN I VANN MÅ ALLTID VÆRE UNDER OPPSYN / HA ALLTID UPSYNN ÖVER BARN SOM BEFINNEN SIG I VATTNET / VALVO AINA LAPSIÄ VEESSÄ / ДЕТИ ВО ВОДЕ МАЈТЕ ВЪЗДУ ПО ДОЗОРОМ / ЗАВСЕ НАДЗОРУЈ ДИЦЕИ В ВОДИЕ / SOHASEM HAGYJA A VÍZBEN TARTÓZKODÓ GYEREKEKET FELÜGYELET NÉLKÜL / VIENMĚR UZRAUGIET BĒRNSU ŪDENĪ / NEPALIKITE VAIKU VANDENYJE BE PRIEŽIŪROS / OTROCI NAJ BODO V VODI VEDNO POD NADZOROM / ÇOCUĞUNUZU SUDA GÖZETİMSİZ BIRAKMAYIN / SUPRAVEGHEAȚI ÎN PERMANENȚĂ COPII CÂND SUNT ÎN APĂ / ВІНАГІ ДРЪЖІТЕ ПОУ НАБЛЮДІЕНІЄ ДІЦАТА БІВЪ ВОДАТА / UVJEK DRŽATI POD NADZOROM DIJETA U VODI / JÁLGJIGE VEESOLEVAID LAPSI PIDEVALT / UVEK NADGLEDAJTE DECU U VODI / قد دائما نأخذهم في الماء تحت المراقبة في الأطفال

4 MANDATORY / OBLIGATION / NUTZUNGSHINWEISE / OBBLIGATORIO / VERPFLICHT / OBLIGATORIO / OBLIGATORISK / OBRIGATORIO / УПОХРЕДІТКО / ОБЯЗАТЕЛЬНО К ИСПОЛНЕНИЮ / POVINNÉ / OBLIGATORISK / OBLIGATORISKT / RAKOLLINEN / POVINNÉ / OBOWIAZKOWOŚĆ / KÖTELEZŐ / OBLIGĀTS / PRIVALOJOMA / OBEVZNO / ZORUNLU / OBLIGATORIU / ЗАДѢЛЖИТЕЛНО / OBEVAZNO / KOKUSTUSLIK / OBEVAZNO / الزام

9 FULLY INFLATE ALL AIR CHAMBERS / GONFLER TOTALEMENT TOUTES LES CHAMBRES À AIR / ALLE LUFTKAMMERN VOLLSTÄNDIG AUFPUMPEN / GONFIARE COMPLETAMENTE TUTTE LE CAMERE D'ARIA / BLAAS ALLE LUCHTKAMERS VOLLEDIG OP / INFLE POR COMPLETO TODAS LAS CÁMARAS DE AIRE / PUMP ALLA LUFTKAMER HELT OP / ENSCHER COMPLETAMENTE TODAS AS CÁMARAS DE AR / ΦΟΥΚΚΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΒΛΑΜΟΥΣ / ПОЛНОСТЬЮ НАДУВАЙТЕ ВОЗДУШНЫЕ КАМЕРЫ / NAFOUKŇŇE VŠECHNY KOMORY NAPLNO / BLÁS OPP ALLE LUFTKAMRE / BLÁS OPP ALLA LUFTKAMMARE HELT / ΤΑΥΤΑ ΚΟΚΟΝΑΝ ΚΑΙΚΙΚΙ ΙΛΜΑΚΜΜΙΟΤ / VŠETKY VZDUCHOVÉ KOMORY NAPLNO NAFÚKAJTE / WYSZYTKIE KOMORY POWIETRZA ZAWSZE POMPŲ DO PEŁNA / FÚJJA FEL TELJESEN AZ ÖSSZES LÉGKAMRÁT / PILNIBÁ PĚPIŘUTÍ VISUS GAIŠA NODÁLUJUMS / PILNAI PRIPŪKITE VIŠAS ORO KAMERAS / V CELOTI NAPIHNITE VSE ZRAČNE KOMORE / BŪTŪN HAVA BŌLMELERINĪ TAMAMEN ŠIŠIRIN / UMFLAŢI COMPLET TOATE CAMERELE DE AER / НАПОМПАЙТЕ НАПЪЛНО ВЪЗДУШНИТЕ КАМЕРИ / ІСПУНІТИ І ЦІЄЛОСТІ ЗРАКОМ ВСЕ ЗРАЧНІЕ КОМОРИС / PUMBAKE TAİS KŌIK ŌNUKAMBRID / ROPŲNO NADUVAJTE VSE ZRAČNE KOMORE / اعط صر ملء جميع الغرف الهوائية

6 BODY MASS OF USER FROM 19 KG TO 30 KG / MASSE CORPORELLE DE L'UTILISATEUR DE 19 KG À 30 KG / KÖRPERGEWICHT DES BENUTZERS VON 19 BIS 30 KG / PESO UTENTE: 19 - 30 KG / LICHAAMSGEWICHT VAN GEBRUIKER VAN 19KG TOT 30 KG / PESO CORPORAL DEL USUARIO DE 19 KG A 30 KG / BRUGERENS KROPPSVÆGT FRA 19 KG TIL 30 KG / MASSA CORPORAL DO UTILIZADOR DE 19 KG A 30 KG / ΜΑΖΑ ΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΑΠΟ 19 KG ΕΩΣ 30 KG / МАССА ТЕЛА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ОТ 19 ДО 30 КГ / ТЕСНАНА ХМӨТНӨС ҮЗҮВАТЕЛЕ ОТ 19 ДО 30 КГ / KROPPSMASSE TIL BRUKER FRA 19 KG TIL 30 KG / ANVÄNDARENS KROPPSVIKT FRÅN 19 KG TILL 30 KG / КÄYTTÄJÄN PAINO 19–30 KG / ТЕСНАНА ХМӨТНӨС ПОЉИВАТЕЛА ОТ 19 ДО 30 КГ / МАСА ЦІАЛА УЗЫТКОВНИКА ОТ 19 ДО 30 КГ / А FELHASZNÁLÓ TESTTÖMEGE 19 - 30 KG LEHET / LIETOTĀJA KĒRMEŅA SVARS 19-30 KG / NAUDOTOJO KŪNO MASĖ NUO 19 KG IKI 30 KG / TEESNA MASA UPORABNIKA OD 19 DO 30 KG / KULLANICINIIN VUČUT ÄGIRILGI 19 KG IÄLÄ 30 KG ARASINDADIR / MASA CORPORALĂ A UTILIZATORULUI DE LA 19 KG LA 30 KG / TELESCHO TEPLO NA POTREBEITELJA OT 19 KG DO 30 KG / TEŽINA KORISNIKA 19 DO 30 KG / KASUTAJA KEHAMASS 19 KG KUNI 30 KG / TEŽINA KORISNIKA 19 DO 30 KG / كتلة الجسم للمستخدم من 19 كجم إلى 30 كجم

[illegible]

EU type-examination for Regulation (EU) 2016/425 by: Notified Body No. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

UKCA type-examination for Regulation 2016/425 by: Approved Body No. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Examen UE de type pour le Règlement (UE) 2016/425 par l'organisme notifié n° 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlande

Examen de type pour le règlement 2016/425 par : Organisme agréé n° 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU-Baumusterprüfung für die Verordnung (EU) 2016/425 durch: Benannte Stelle Nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finnland

Musterprüfung gemäß Verordnung 2016/425 durch: Zugelassene Stelle Nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Esame UE del tipo, ai sensi del regolamento (UE) 2016/425 effettuato da: Organismo notificato n. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Esame del tipo ai sensi del regolamento 2016/425 effettuato da: Organismo Approvato n. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU type-onderzoek voor Verordening (EU) 2016/425 door: Aangemelde instantie nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Typeonderzoek voor Verordening 2016/425 door: Erkende instantie nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Examen tipo UE para regulación (EU) 2016/425 por: Organismo notificado Nº0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Examen de tipo para el Reglamento 2016/425 por: Organismo Autorizado nº 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU typeprøving i henhold til Regulativ (EU) 2016/425 af: Bemyndiget organ nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Typeprøvelse for Regulativ nr. 2016/425 ved: Godkendt prøveanstalt nr. 0120, SGS United Kingdom Ltd, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Exame de tipo UE para regulamento (UE) 2016/425 por: Organismo Notificado No. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia.

Exame de Tipo para o Regulamento 2016/425 por: Organismo Aprovado No. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EE TYPITIKIN EESTÄTÄZH BAZEI TOY KANONIZMOY (EE) 2016/425 AΠO TON: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 0598, SGS FIMKO OY, TAKOMOTIE 8, FI-00380 ELASINZKI, FINLANDIA

ПІВНІЧНІ ЕЕТАТІЗН-ТІПІОТІ ГІА ТОН КАНОНІЗМО 2016/425 АΠΟ: ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΟΡΓΑΝΟ ΕΕ ΑΠΘ. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Сертификат испытаний на соответствие требованиям Регламента ЕС 2016/425 выдан: номер нотифицированного органа сертификации 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Финляндия)

Сертификат испытаний на соответствие требованиям Регламента 2016/425 выдан: одобренным органом сертификации № 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU prezkoušení typu podle nařízení (EU) 2016/425 provedl: oznámený subjekt č. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finsko

Prezkoušení typu podle nařízení 2016/425 provedl schválený subjekt č. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Společné království.

EU-typeundersøkelse for forordning (EU) 2016/425 av: teknisk kontrollorgan nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Typeundersøkelse for forordning 2016/425 av: Teknisk kontrollorgan nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU-typintyväys as forordning (EU) 2016/425 utfärdat av: Anmält organ nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Produkten uppfyller kraven enligt förordningen 2016/425: godkänd body nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EY-tyyppitarkastus säädöksen (EU) 2016/425 mukaisesti: ilmoitettu laitos no 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Suomi

Asetuksen (EU) 2016/425 mukainen tyyppitarkastus: hyväksytty laitos no 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Iso-Britannia

Typová skúška EU pre nariadenie (EU) 2016/425: oboznamení orgán č. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finsko

Preskúmanie typu podľa nariadenia 2016/425 vykonal: schválený orgán č. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Badanie typu UE dla rozporządzenia (UE) 2016/425 przez: Jednostka notyfikowana nr 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Badanie typu dla rozporządzenia 2016/425 przez: Organ zatwierdzony nr 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

A 2016/425 (EU) rendeltetnek megfelelő EU típusvizsgálatot végezte: bejelentett szervezet száma: 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finnország

Típusvizsgálat a 2016/425 előírásnak megfelelően: elismert szerv sz. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Regulal (ES) 2016/425 ES tipallá párbauða, ko veic: pilnvarotā iestāde nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Somija

Regulas 2016/425 tiplo párbauði veica: apstiprināta organizācija nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

ES tipo tyrimas pagal Reglamentą (ES) 2016/425, kurį atliko: notifikuoti įstaiga Nr. 0598, „SGS Fimko Oy“, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

Reglamento 2016/425 tipo tikrinimas: Patvirtintoji įstaiga Nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU tip pregleda za Uredbo (EU) 2016/425 s strani Prijavljenega organa št. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Típski pregled za Uredbu 2016/425: odobril organ št. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Reglamento 2016/425 (AB) Yönetmeliği için AB tip incelemesi: Onaylı Kuruluş No. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlandiya

2016/425 Düzendlemesi için tip incelemesini yapan: Onaylanmış Kuruluş No. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Examinare de tip UE pentru Regulamentul (UE) 2016/425 de către: Organism notificat nr. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda

Examinare tip pentru Regulamentul 2016/425 de către: organism de aprobare nr. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

Сертификат за ЕС изследване на типа съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 от: нотифициран орган № 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Хелзинки, Финландия

Типово изпитание по Регламент №2016/425 от: Одобрен орган № 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od strane Notificiranog tijela br. 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Ispitivanje tipa za Uredbu 2016/425: odobreno od strane tijela br. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU tüübikatsetus vastavalt direktiivile (EL) 2016/425: Tunustatud asutus nr 0598, SGS Fimko Oy, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Määruse 2016/425 kohase tüübhindamise läbiviija: heakskiidetud asutus nr 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

EU tip ispitivanje za Uredbu (EU) 2016/425 od notifikovanog tela br. 0598, SGS Fimko OI, Takamote 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Ispitivanje tipa za Uredbu 2016/425: odobreno od strane organa br. 0120, SGS United Kingdom Limited, Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN

محکم من نوع الاتحاد الأوروبي طبقاً لائحة التنظيمية رقم (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 من قبل: الهيئة المنظمة رقم 0598، SGS Fimko Oy، Takamote 8، FI-00380 هلسنكي، فنلندا

محکم النوع الاتحاد 2016/425 من قبل: الهيئة المعتمدة رقم 0120، SGS المملكة المتحدة المحدودة، روسموور بزنس بارك، إيلسمير بورت، ساوث ويرال، تشيرشاير، CH65 3EN



USER MANUAL FOR SWIM VEST

Item No. 9104R

WARNING

1. Swim vest is not a life saving device and must be used only under constant, competent supervision.
2. The supervisor should be within arm's reach of the wearer.
3. Do not bite or chew the product as pieces that may be bitten off from the material may cause a choking hazard.
4. This device provides additional buoyancy in the water when learning to swim.

INFLATE AND DRESS

1. Open the safety valve, squeeze the valve at the base and inflate the air chamber by steps. Fill the chambers until most of the wrinkles are gone and it feels firm to touch but NOT hard. Close the valve firmly when finished. Press the valve downward into the air chamber, so that it does not get over the surface.

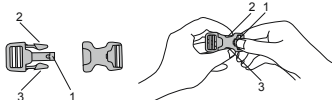
NOTE: Never over-inflate or use compressed air to inflate.

2. Dress your child with the swim vest. The length of the belts is adjustable. Adjust the position of the buckles on a suitable spot of the belts, and fasten the buckles securely and comfortably around your child.

DEFLATE AND UNDESS

1. There are two steps to open the buckles. Press down on button 1 with one hand, at the same time press down on button 2 and 3 with the other hand. Then apply force in opposite direction to pull the buckle fully open.
2. Open the safety valve, and pinch the base of the valve and gently apply pressure to the swim vest to aid in the release of air.

NOTE: All drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.



MAINTENANCE AND STORAGE

1. Rinse with water and air dry thoroughly before storing it. Place it in a dry place, with normal room condition, out of direct sun light. The product should not be placed under other heavy objects to ensure it is not ripped or torn during storage.
2. Check seams and the foil regularly for tears and holes. If there is any defect, please discard the product and replace by a new one.

NOTE: With proper maintenance and storage, the product life span is 4 years from the date of manufacture. You should thereupon accordingly replace the product.

DISPOSAL

If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council. Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. Be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

Please research and download product declaration of conformity through www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

NOTICE D'UTILISATION POUR LE GILET DE NATATION

N° de produit 9104R

ATTENTION

1. Le gilet de natation n'est pas un dispositif de sauvetage et il ne doit être utilisé que sous une surveillance constante et appropriée.
2. La personne chargée de la surveillance doit pouvoir atteindre la personne qui le porte en tendant le bras.
3. Ne mordez pas et ne mâchetez pas le produit car les morceaux de matière qui pourraient s'arracher pourraient présenter un danger d'étouffement.
4. Ce dispositif permet d'augmenter la flottabilité dans l'eau lors de l'apprentissage de la natation.

CONFILER ET PORTER

1. Ouvrez la valve de sécurité, pressez la valve à la base et gonflez la chambre à air par étapes. Remplissez les chambres jusqu'à ce que la plupart des plis aient disparu et que le produit soit ferme au toucher, mais PAS dur. Fermez bien la valve lorsque vous avez terminé. Poussez la valve vers l'intérieur de la chambre à air, de manière à ce qu'elle ne dépasse pas la surface.

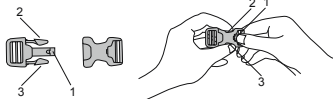
REMARQUE : N'ne surgonflez jamais et n'utilisez jamais d'air comprimé pour gonfler.

2. Équipez votre enfant du gilet de natation. La longueur des ceintures est réglable. Ajustez la position des boucles sur un endroit approprié des ceintures et attachez bien les boucles autour de votre enfant de manière à ce qu'il soit à l'aise.

DÉGONFLER ET RETIRER LE GILET DE NATATION

1. Les boucles s'ouvrent en deux étapes. Appuyez sur le bouton 1 d'une main, tout en appuyant sur les boutons 2 et 3 de l'autre main. Puis exercez une pression dans la direction opposée pour ouvrir complètement et tirer la boucle entièrement à l'extérieur.
2. Ouvrez la valve de sécurité et pincez la base tout en exerçant une légère pression sur le gilet de natation afin de favoriser la sortie d'air.

REMARQUE : Tous les dessins sont fournis à titre d'illustration uniquement. Ils peuvent ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.



ENTRETIEN ET RANGEMENT

1. Rincez à l'eau et séchez à l'air libre avant de ranger le produit. Ranger dans un endroit sec, dans une pièce normale, à l'abri de la lumière directe du soleil. Le produit ne doit pas être placé sous d'autres objets lourds afin d'éviter qu'il ne se déchire pendant le stockage.
2. Vérifiez régulièrement que les coutures et les parois ne sont pas déchirées ou trouées. En cas de défaut, veuillez jeter le produit et le remplacer par un nouveau.

NOTE : Avec un entretien et un stockage adéquats, la durée de vie du produit est de 4 ans à partir de la date de fabrication. Vous devez alors remplacer le produit en conséquence.

ÉLIMINATION

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

Consultez et téléchargez la déclaration de conformité du produit sur www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR SCHWIMMWESTE

Artikelnummer 9104R

ACHTUNG

1. Die Schwimmweste dient nicht der Lebensrettung und darf ausschließlich unter permanenter und kompetenter Aufsicht benutzt werden.
2. ES SOLLTE SICH ZU JEDEM ZEITPUNKT EINE AUF SICHTSPERSON IN UNMITTELBARER NAHE BEFINDEN.
3. Kinder dürfen nicht auf dem Produkt herumklettern, da Stücke, welche sich aus dem Material herauslösen können, eine Erstickungsgefahr darstellen.
4. Dieses Produkt sorgt beim Schwimmenlernen für zusätzlichen Auftrieb im Wasser.

AUFBLASEN UND ANLEGEN

1. Öffnen Sie das Sicherheitsventil, drücken Sie das Ventil am Boden zusammen und blasen Sie die Luftkammern schrittweise auf. Füllen Sie die Kammern, bis die meisten Falten verschwunden sind und sie sich fest, aber NICHT hart anfühlen. Schließen Sie das Ventil fest, wenn Sie fertig sind. Drücken Sie das Ventil nach unten in die Luftkammer, so dass es nicht über die Oberfläche hinausragt.

WICHTIG: Niemals übermäßig aufpumpen oder hierzu Druckluft verwenden.

2. Legen Sie Ihrem Kind die Schwimmweste an. Die Länge der Gurte ist verstellbar. Ändern Sie die Schnallenposition auf die richtige Position an den Gurten und befestigen Sie die Schnallen so, dass die Schwimmweste sicher und komfortabel sitzt.

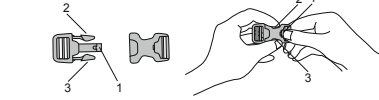
LUFT ABLASSEN UND ABLEGEN

1. Zum Öffnen der Schnallen sind zwei Schritte erforderlich. Drücken Sie mit einer Hand Knopf 1 und gleichzeitig mit der anderen Hand die Knöpfe 2 und 3 herunter. Ziehen Sie kräftig in entgegengesetzten Richtungen an der Schnalle, um sie vollständig zu öffnen.

HINWEIS: Alle Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

2. Öffnen Sie das Sicherheitsventil, und pincen Sie die Basis der Ventils und sanft auf den Schwimmweste zu drücken, um die Luft aus der Schwimmweste.

HINWEIS: Alle Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.



PFLGE UND LAGERUNG

1. Spülen Sie das Produkt mit Wasser ab und lassen Sie es gründlich an der Luft trocknen, bevor Sie es lagern. Wählen Sie hierfür einen trockenen Ort mit normaler Raumtemperatur sowie abseits von direkter Sonneneinstrahlung. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, sollten während der Lagerung keine schweren Gegenstände darauf abgelegt werden.
2. Überprüfen Sie Nähte und Folie regelmäßig auf Risse und Löcher. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, ist das Produkt entsprechend zu entsorgen und muss ersetzt werden.

HINWEIS: Bei ordnungsgemäßer Pflege und Lagerung beträgt die Lebensdauer des Produkts ab Herstellungsdatum 4 Jahre. Nach Ablauf dieses Zeitraums sollten Sie das Produkt entsprechend ersetzen.

ENTSORGUNG

Wenn das Produkt nicht mehr benutzt wird, zerschneiden Sie dieses und entsorgen Sie es gemäß den lokalen Entsorgungsbestimmungen. Seltsame gilt für die Verpackung. Nicht in der Natur entsorgen. Handeln Sie verantwortungsbewusst und entsorgen Sie Abfälle auf ihre vorgeschriebene Art und Weise.

Bitte recherchieren und laden Sie die Produktkonformitätserklärung über www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity herunter

GIUBBINO DA NUOTO - MANUALE D'USO

Articolo n. 9104R

AVVERTENZA

1. Il giubbotto gonfiabile non è un dispositivo di salvataggio e deve essere utilizzato solo sotto la costante supervisione di persone esperte.
2. La persona che sorveglia il bambino deve rimanere sempre al suo fianco.
3. Non lasciare che il bambino morza o si metta in bocca il prodotto: gli eventuali frammenti di materiale potrebbero costituire un rischio di soffocamento.
4. Questo dispositivo consente una migliore galleggiabilità in acqua durante l'apprendimento del nuoto.

GONFIAGGIO E CALZATA

1. Aprire la valvola di sicurezza, schiacciare alla base e gonfiare gradualmente la camera d'aria. Riempire la camera d'aria fino a quando la maggior parte delle grinze sono scomparse e la sensazione al tatto è di compattezza, ma NON di durezza. Al termine, chiudere saldamente la valvola. Spingere la valvola verso il basso per farla rientrare nella camera d'aria, in modo che sia a livello della superficie.

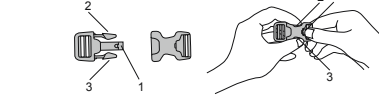
NOTA: mai gonfiare eccessivamente o usare aria compressa per gonfiare.

2. Far vestire il giubbotto gonfiabile al bambino. La lunghezza delle cinghie è regolabile. Regolare la posizione delle fibbie in un punto adeguato delle cinghie e allacciarle in modo sicuro ma confortevole per il bambino.

GONFIAGGIO E RIMOZIONE

1. Le fibbie si aprono con due operazioni: premere il pulsante 1 con una mano, premendo contemporaneamente il pulsante 2 e il pulsante 3 con l'altra mano. Tirare in direzioni opposte per aprire completamente la fibbia.
2. Aprire la valvola di sicurezza, stringere la base e applicare al giubbotto gonfiabile una pressione moderata per facilitare l'uscita dell'aria.

NOTA: Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto originale. Non in scala.



MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

1. Risciacquare il giubbotto con acqua e lasciarlo asciugare completamente prima di metterlo via. Si consiglia di riporre il prodotto in un luogo asciutto a una temperatura ambiente e al riparo dalla luce diretta del sole. Aver cura di non collocare altri oggetti pesanti sopra il prodotto per onde evitare che possa strapparsi o che comunque rimanga danneggiato.
2. Controllare con regolarità che le cuciture e la membrana non presentino strappi o forature. In caso si noti un qualsiasi difetto, smaltire il prodotto e sostituirlo con un nuovo.

NOTA: con le appropriate misure di manutenzione e conservazione, questo prodotto ha una durata di circa 4 anni a partire dalla data di produzione. Trascorso tale periodo, il prodotto dovrebbe essere sostituito.

SMALTIMENTO

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, tagliarlo e smaltirlo nel rispetto delle normative locali. Smaltire la confezione correttamente. Non gettare nei rifiuti indifferenziati, ma smaltire i rifiuti nel rispetto dell'ambiente.

Si prega di consultare e scaricare la dichiarazione di conformità del prodotto dal sito www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity.

GEbruikersHANDLEIDING VOOR ZWEMVEST

Product Nr. 9104R

WAARSCHUWING

1. Zwemvesten zijn geen levensreddend middel en moeten uitsluitend onder constant en competent toezicht worden gebruikt.
2. De toezichthouder moet zich binnen een armlengte van de drager bevinden.
3. Niet rijden op knaussen op het product gezien slukken die afgebeten kunnen worden van het materiaal een risico op verstikking met zich kunnen brengen.
4. Dit product heeft extra drijfvermogen in het water om te leren zwemmen.

OPBLAZEN EN AANTREKKEN

1. Open het veiligheidsventiel, knijp in de basis van het ventiel en blaas de luchtkamer op via de stappen. Vul de luchtkamers tot de meeste rimpels weg zijn en het stevig aanvoelt, maar NIET hard. Sluit het ventiel stevig wanneer u klaar bent. Druk het ventiel naar beneden in de luchtkamer, zodat het niet over het opspreeklok komt.

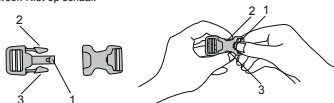
LET OP: Blaas niet te hard op. Gebruik nooit een luchtcompressor of perslucht.

2. Doe uw kind het zwemvest om. De lengte van de riemen is instelbaar. Stel de positie van de gespen in op een geschikte plaats op de riem en maak ze stevig en comfortabel vast rond uw kind.

LEEG LATEN LOPEN EN UITDOEN

1. Er zijn twee stappen om de gespen te openen. Druk knop 1 met één hand naar beneden en druk tegelijkertijd met de andere hand knop 2 en 3 naar beneden. Oefen dan druk uit in de tegenovergestelde richting om de gesp volledig open te trekken.
2. Open het veiligheidsventiel en knijp de onderkant van het ventiel en oefen zachtjes druk uit op het zwemvest om de lucht te helpen ontsappen.

LET OP: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.



ONDERHOUD EN OPBERGING

1. Spoel met water en laat het goed drogen in open lucht drogen voordat u het opbergt. Plaats het in een droge plek in normale kamertemperatuur, niet in direct zonlicht. Het product mag niet onder andere zware voorwerpen worden geplaatst om te voorkomen dat het scheurt tijdens opslag.
 2. Controleer regelmatig de riemen en de folie op scheuren en gaten. Als er een defect is, gooi het product dan weg en vervang het door een nieuwe.
- NOTA:** Bij correct onderhoud en opslag is de levensduur van het product 4 jaar vanaf de fabricagedatum. Daarna dient u het product te vervangen.

WEGDOEN

Als het product niet meer gebruikt wordt, snijdt het in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van de plaatselijke overheid. Gooi het pakket zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

Bekijk en download de conformiteitsverklaring van het product op www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUAL DE USUARIO DEL CHALECO HINCHABLE

Artículo n.º 9104R

ADVERTENCIA

1. El chaleco hinchable no es un método salvavidas y debe usarse solo bajo una supervisión constante y competente.
2. La persona que supervisa debe estar en todo momento junto al usuario.
3. No muerda ni mastique el producto, ya que los trozos que puedan desprenderse del material pueden causar asfixia.
4. Este dispositivo ofrece flotabilidad adicional en el agua cuando se aprende a nadar.

INFLAR Y PONERSE EL CHALECO

1. Abra la válvula de seguridad, apriete la válvula por la base e infle la cámara de aire por pasos. Llene la cámara hasta que la mayoría de las arrugas hayan desaparecido y se sienta firme al tacto pero NO rígida. Cierre la válvula firmemente cuando haya terminado. Presione la válvula hacia abajo en la cámara de aire, para que no sobresalga de la superficie.

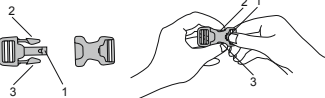
NOTA: nunca inflar en exceso ni utilice aire comprimido para inflar.

2. Póngale el chaleco hinchable a su hijo o hija. La longitud de los cinturones es ajustable. Ajuste la posición de las hebillas en el punto adecuado de los cinturones y abróchelas de modo seguro y cómodo alrededor de su hijo.

DESINFLAR Y QUITARSE EL CHALECO

1. Hay que seguir dos pasos para abrir las hebillas. Presione el botón 1 con una mano y al mismo tiempo presione los botones 2 y 3 con la otra. Luego haga fuerza en la dirección contraria para tirar de la hebilla totalmente abierta.
2. Abra la válvula de seguridad, pellizque la base de la válvula y presione suavemente el chaleco para extraer el aire de su interior.

NOTA: todos los dibujos son solo a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.



MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Aclárelo con agua y séquelo bien al aire antes de guardarlo. Colóquelo en un lugar seco, a temperatura ambiente, alejado de la luz solar directa. El producto no debe colocarse debajo de otros objetos pesados para evitar que se rompa o rasgue durante el almacenamiento.
 2. Compruebe con regularidad que ni las costuras ni la parte lisa presentan desgarramientos ni agujeros. Si hay algún defecto, deseché el producto y sustitúyalo por uno nuevo.
- NOTA:** con un mantenimiento y almacenamiento adecuados, la vida útil del producto es de 4 años a partir de la fecha de fabricación. A partir de ese momento deberá sustituir el producto según corresponda.

ELIMINACIÓN

Si ya no usa el producto, corte y recicle de conformidad con la normativa local. Deseche el embalaje de manera responsable. No contamine. Sea un buen ciudadano y deseche la basura de forma respetuosa con el medio ambiente.

Examine y descargue la declaración de conformidad del producto a través de www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BRUGERVEJLEDNING TIL SVØMMEVEST

Varenr. 9104R

ADVARSEL

1. Svømmevesten er ikke livreddende udstyr og må kun anvendes under konstant, kompetent opsyn.
2. Supervisorens skal være inden for rækkevidde af brugeren.
3. Undlad at bide eller tygge i produktet, da de stykker, der kommer af materialet, kan udgøre en risiko for kvælning.
4. Denne anordning giver ekstra opdrift i vandet, når man lærer at svømme.

OPPUSTNING OG ANVENDELSE

1. Åbn sikkerhedsforetægten i trin 1. Tryk ned på knop 1 med den ene hånd samtidig. Fyld kamrene, indtil de fleste rynker er væk, og det føles fast at røre ved, men IKKE hårdt. Luk ventilen godt til, når du er færdig. Tryk ventilen nedad i luftkammeret, så den ikke kommer op over overfladen.

BEMÆRK: Pust aldrig for meget op eller brug trykluft til at puste op.

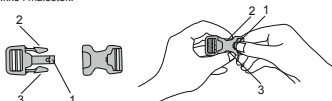
2. Giv dit barn vesten på. Længden på remmene kan justeres. Justér placeringen af spænderne på et egnet sted på remmene og fastgør spænderne sikkert og komfortabelt rundt om dit barn.

TØMNING AF LUFT OG AFTAGNING

1. Åbnings af spænderne foregår i trin 1. Tryk ned på knop 1 med den ene hånd samtidig, at du trykker ned på knop 2 og 3 med den anden hånd. Tryk derefter i modsat retning og træk spænderne helt op.

2. Åbn sikkerhedsventilen, tag fat i bunden af ventilen og tryk derefter forsigtigt for at trykke luften ud af svømmevesten

BEMÆRK: Alle tegninger er kun til illustrationsformål. Afspjeler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.



VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARENING

1. Skyl med vand og lufttør grundigt før opbevaring. Placer den på et tørt sted, i normale rumtemperatur, væk fra direkte sollys. Produktet bør ikke placeres under andre tunge genstande for at sikre, at det ikke rives i stykker eller beskadiges under opbevaring.
2. Tjek jævnligt samme og folie for revner og huller. Hvis der er en defekt, bedes du kassere produktet og erstatte det med et nyt.

BEMÆRK: Ved korrekt vedligeholdelse og opbevaring er produktets levetid 4 år fra fremstillingsdatoen. Derefter bør du udskifte produktet.

BORTSKAFFELSE

Hvis produktet er slidt op, skal det klippes over og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning. Bortskaff emballagen omhyggeligt og med omtanke. Undgå forurening. Vær en god borger og bortskaff affald på en miljøvenlig måde.

Undersøg og download produktinformaetiserklæringen via www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUAL DO UTILIZADOR DO COLETE SALVA-VIDAS

Artigo n.º 9104R

ATENÇÃO

1. O colete salva-vidas não é um dispositivo de salvamento de vidas e deve ser utilizado sob supervisão constante e competente.
2. O supervisor deve estar à distância de um braço do utilizador.
3. Não morda nem mastigue o produto, uma vez que os pedaços que podem ser arrancados do material podem provocar risco de asfixia.
4. Este dispositivo proporciona uma flutuabilidade adicional na água quando se está a aprender a nadar.

ENCHER E VESTIR

1. Abra a válvula de segurança, aperte a válvula na base e encha a câmara de ar por etapas. Encha as câmaras até que a maior parte das dobras desapareçam e a peça fique firme ao toque, mas NÃO dura. Feche a válvula com firmeza quando terminar. Pressione a válvula para baixo na câmara de ar, de modo que a não ultrapasse a superfície.

NOTA: Nunca encher demasiado ou utilizar ar comprimido para encher.

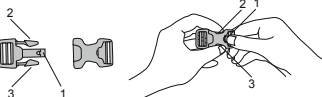
2. Vista a criança com o colete salva-vidas. O comprimento dos cintos é ajustável. Ajuste a posição das fivelas no local adequado dos cintos e aperte as fivelas de forma segura e confortável em torno da criança.

ESVAZIE E DISPA

1. Existem dois passos para abrir as fivelas. Pressione o botão 1 com uma mão, ao mesmo tempo pressione o botão 2 e 3 com a outra mão. De seguida, aplique força na direção oposta para abrir totalmente a fivela.

2. Abra a válvula de segurança e aperte a base da válvula e aplique pressão cuidadosamente no colete salva-vidas para ajudar a libertar o ar.

NOTA: Todos os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.



MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

1. Enxaguar com água e secar bem ao ar antes de guardar. Colocar num local seco, com condições ambientais normais e ao abrigo da luz solar direta. O produto não deve ser colocado debaixo de outros objetos pesados para garantir que não se rasga durante o armazenamento.

2. Verifique a integridade e o tecido frequentemente para ver se tem rasgos e furos. Se houver algum defeito, detetar fora o produto e substituir por um novo.

NOTA: Com uma manutenção e armazenamento adequados, a vida útil do produto é de 4 anos a partir da data de fabrico. A partir daí, deve substituir o produto de forma adequada.

ELIMINAÇÃO

Se o produto deixar de ser utilizado, corte-o e elimine-o de acordo com as normas locais. Eliminar a embalagem com cuidado e atenção. Não deite lixo para o chão. Seja um bom cidadão e elimine o lixo de forma ecológica.

Pesquise e faça o download da declaração de conformidade do produto em www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PLOVACÍ VESTY

Položka č. 9104R

UPOZORNĚNÍ

1. Plovací vesta není záchranný prostředek a musí se používat pod neustálým dohledem kompetentní osoby.
2. Na dítě s rukávky musí dohlížet dospělá osoba ze vzdálenosti, ze které na něj dosáhne.
3. Do produktu nekousejte nebo jej nežvýkejte. Mohlo by dojít k oddělení kousků materiálů. Hrozí nebezpečí udušení.
4. Tento výrobek poskytuje dodatečný vztlak ve vodě při výuce plavání.

NAFOUKNUTÍ A OTEVŘENÍ

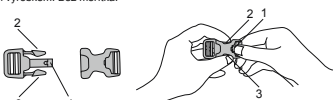
1. Otevřete bezpečnostní ventil, zmáčkněte jej u základny a postupně nafoukněte vzduchovou komoru. Naplňte komory tak, aby zmizela většina záhybů a výrobek byl na omak pevný, ale NE tvrdý. Poté ventil řádně zavřete. Zmáčkněte ventil dovnitř do vzduchové komory, aby nepřesahoval přes povrch.

POZNÁMKA: Nikdy nenafukujte přes míru ani nepoužívejte stlačený vzduch.

VYFOUKNUTÍ A SVLEČENÍ

1. Spony se otvírají nadvakrát. Jednou rukou stiskněte tlačítko 1, současně s tím druhou rukou stiskněte tlačítko 2 a 3. Poté tahem v opačném směru sponu odepněte.
2. Otevřete bezpečnostní ventil, stiskněte jeho základnu a mírným tlakem na plovák vestu vypustíte vzduch.

POZNÁMKA: Všechna vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.



ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním produkt opláchněte vodou a nechte jej uschnout na vzduchu. Uložte jej na suché místo s běžnými pokojovými podmínkami, kam nedopadají sluneční paprsky. Nevkládejte produkt pod jiné těžké předměty, aby během skladování nedošlo k jeho roztržení.

2. Pravidelně kontrolujte švy a fólii, zda nejsou roztržené nebo děravé. V případě jakékoli závady produkt zlikvidujte a nahraďte novým.

POZNÁMKA

výroby. Potom byste měli výrobek vyměnit.

LIKVIDACE
Pokud produkt likvidujete, přestříhnete ho a likvidujete podle místních předpisů. Obal

likvidujte opatrne a promysleně. Nevyhazujte do směsného odpadu. Buďte dobrými občany, likvidujte zbytky ekologicky šetrně.

Vyhledejte a stáhněte si prohlášení o shodě k výrobku na adrese
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BRUKSANVISNING FOR SVØMMEVEST

Varenummer 9104R

ADVERSE

ADVARSEL

1. Svømmevesten er ikke livredningsutstyr og må bare brukes under konstant, kompetent oppsyn.
2. Den ansvarlige bør være innen en armlengde fra den som bruker produktet.
3. Ikke bli i eller bygg på produktet da biter fra materialet kan utgjøre kvelningsfare.
4. Denne enheten gir ekstra oppdrift i vannet når du lærer å svømme.

BLÅSE OPP OG TA PÅ

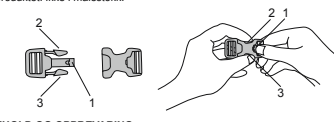
1. Åpne sikkerhetsventilen, press ventilens nederste del sammen og blås opp hvert luftkammer. Fyll kamrene før mesteparten av foldene er borte og den føles fast å ta på, men den skal IKKE være hard. Lukk ventilen når du er ferdig. Trykk ventilen ned og inn i luftkammeret, slik at den ikke peker opp.

MERK: Du må aldri fylle i for mye luft eller bruke trykkluft for å fylle kamrene.
2. Ta svømmevesten på barnet. Beltene kan justeres. Plasser spennene på et egnet sted, og fest dem sikkert og komfortabelt rundt barnet.

TA AV OG SLIPPE UT I LIETEN

1. Det er to trinn for å åpne spennene. Trykk ned knapp 1 med én hånd, og trykk samtidig ned knapp 2 og 3 med den andre hånden. Trekk i motsatte retninger for å åpne spennen helt.

MERK: Alle tegningene er kun ment som illustrasjon. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.



VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

1. Skjål med varmløst utstyrt og ikke tørt nok det regnes bort. Plasser dem på et tørt sted, med normal romtillstand, vekk fra direkte sollys. Produktet bør ikke plasseres under andre tunge gjenstander for å sikre at det ikke blir revet i stykker under lagring.
2. Sjekk sømmer og folien regelmessig for rifter og hull. Hvis det er en defekt, kast produktet og erstatt det med et nytt.

MERK: Med riktig vedlikehold og lagring er produktets levetid fire år fra produksjonsdatoen. Du bør derfor erstatte produktet.

KASSERING

Hvis produktet skal kastes skal de skjæres opp og kastes i henhold til lokale forskrifter. Kast emballasjen i riktig avfallsbeholder. Kast ikke søppel i naturen. Søppel skal kastes på ansvarlig, miljøvennlig måte.

Undersek og last ned samsvarserklæringen for produktet via
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

BRUKSANVISNING FÖR SIMVÄST

Artikelnr 9104R

VARNING

1. Simvästen är ingen räddningsanordning och får endast användas under konstant och kompetent översyn.
2. Övervakarna bör befinna sig inom en armlängds avstånd från den som använder flytvästen.
3. Bit eller tugga inte på produkten eftersom de bitar som kan lossna från materialet kan orsaka en kvävningssrisk.
4. Denna anordning ger extra flytkraft i vattnet när du lär dig simma.

UPPLÄSNING OCH PÅKLÄDNAD

1. Öppna säkerhetsventilen, kläm på ventilen i botten och blås upp luftkammaren stegvis. Fyll luftkammaren tills de festa ryckningar har försvunnit och den känns fast vid beröring, men INTE hård. Stäng ventilen ordentligt när du är klar. Tryck ventilen nedåt i luftkammaren, så att den inte hinner över ytan.

ÖBS: Blås aldrig upp för mycket eller använd tryckluft för att blåsa upp.

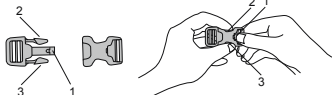
2. Sätt på simvästen på ditt barn. Längden på västen ska justeras. Justera spärrnåls position på ett passande ställe på bället och sätt fast spärrnål på ett säkert och bekvämt sätt på ditt barn.

TÖM PÅ LUFT OCH TAG AV FLYTVÄSTEN

1. Det är två steg att följa för att öppna spärrnål. Tryck in knapp 1 med ena handen, samtidigt trycker du in knapparna 2 och 3 med den andra handen. Därefter drar du händerna åt varsin håll och spärrnål öppnar sig helt och hållet.

2. Öppna säkerhetsventilen och kläm ihop den nedre delen av ventilen och fortsätt att trycka tills simvästen töms på luft.

ÖBS: Alla ritningar är endast avsedda för illustrationsändamål. Återger kanske inte den faktiska produkten. Ej skalenlig.



UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

1. Skölj med vatten och lufttorka noggrant innan du förvarar den. Placera den på en torr plats, med normala rumsförhållanden, borta från direkt solljus. Produkten bör inte placeras under andra tunga föremål för att säkerställa att den inte slits sönder eller går sönder under förvaring.

2. Kontrollera sömmar och foilen regelbundet för revor och hål. Om det finns något fel, kassera produkten och ersätt den med en ny.

ÖBS: Vid korrekt underhåll och förvaring är produktens livslängd 4 år från tillverkningsdatumet. Därefter bör du byta ut produkten i enlighet med detta.

AVFALLSHANTERING

Om produkten inte används ska den kasseras enligt lokala föreskrifter. Kassera förpackningen noggrant och försiktigt. Skräpa inte ned. Se till att kasta allt skräp på ett miljövänligt sätt.

Vänligen undersök och ladda ner produktens försäkran om överensstämmelse via www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UIMAILIVIEN OHJEKIRJA

Tuotenumero 9104R

VAROITUS

1. Uimailuvi ei vältö hengenpelastusta varten, ja niitä tulee käyttää vain jalkuvassa ja pitelevässä valvonnassa.
2. Uimailuvien käyttöön tulee olla valvajan käden ulottuvilla.
3. Älä pure tai pureskele tuotetta, koska materiaalista irtaotavat osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
4. Tämä tuote auttaa uimaan opettelevaa henkilöä kelluinaan.

TÄYTÄMINEN JA PUKEUTTAMINEN

1. Aava turvaventtiili, purista venttiilin tyvestä ja täytä ilmakammot yksi kerrallaan. Täytä kammitoilla, kunnes suurin osa ryppästä on hävinnyt ja tuote tuntuu kosketettaessa lujalta mutta ei kovaltakaan. Suije venttiili huolellisesti kun olet valmis. Paina venttiiliä alas painamilla kammioita kohden, ettei se jää pinnan ylle.

HUOMAUTUS: Älä koskaan täytä tuotetta liikaa tai käytä painelmaa sen täyttämiseen.

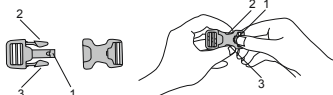
2. Pue uimailuvi lapsesi päälle. Voiden pidetä vettä säädettävissä. Säädä solkien paikka sopivaksi vöille ja kiristä soljet turvallisesti ja mukavasti lapsesi ympärille.

TYHJENNYN JA RIISUMINEN

1. Solkien avamisessa on kaksi vaihetta. Paina napaa 1 toisella kädelläsi ja paina samana aikaan toisella kädelläsi nappeja 2 ja 3. Sitten vedä vastakkaisen suuntaan avataksesi soljen kokonaan.

2. Aava turvaventtiili, purista venttiilin tyvestä ja paina kevyesti uimailuveja, jotta ne tyhjäntyvät helpommin.

HUOMAUTUS: Kaikki kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.



HUOLTO JA SÄILYTYN

1. Huuhtelee tuote vedellä ja anna sen kuivua kokonaan ennen varastointia. Säilytä sitä kuivassa paikassa huoneenlämmössä suojattuna suorasta auringonvalolta. Tuotteen päälle ei saa asettaa painavia esineitä repeytymisen tai vaurioitumisen ehkäisemiseksi varastoinnin aikana.

2. Tarkista saumat ja pinnoite säännöllisesti repeämien ja reikien varalta. Jos tuote on viallinen, hävitä se ja hanki tilalle uusi.

HUOMAUTUS: Asianmukaisesti huollettuna ja varastoituna tuotteen käyttö on 4 vuotta valmistuspäivästä. Tämän jälkeen tuote tulee korvata uudella.

HÄVITÄMINEN

Jos tuote on epäkunnossa, laikkaa se osiin ja hävitä paikallisten säästösten mukaisesti. Hävitä pakkaus huolto- ja asennusohjeeksi. Älä roskaa. Ole kunnan kansalainen ja hävitä roskat ympäristöstäsi.

Lue ja lataa tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus sivulta www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

NÁVOD NA POUŽITIE NA PLÁVACIU VESTU

Položka č. 9104R

UPOZORNENIE

1. Plávacia vesta nie je zariadenie na záchratu života a musí sa používať iba pod trvalým a skúseným dozorom.
2. Dozor by sa mal nachádzať na dosah ruky od dieťaťa s vestou.
3. Výrobok nehrýzť ani nečúpať, pretože kúsky, ktoré sa môžu odtrhnúť z materiálu, môžu spôsobiť nebezpečenstvo udusenia.
4. Tento výrobok poskytuje dodatočný vztlak vo vode pri učení sa plávať.

NAFUKNUTIE A NÁSADENIE

1. Otvorte bezpečnostnú ventil, stlačte ju pri koreni a postupne nafukujte vzduchovou komorou. Naplňte komory, kým nezmezie väčšina vzduchu a nie sú na dotyk pevné, ale NIE tvrdé. Po skončení ventilu pevne zatvorte. Zatlačte ventili do vzduchovej komory, aby nevyčieľval nad povrch.

POZNÁMKA: Výrobok nikdy nenafukujte nadmerne ani na nafukovanie nepoužívajte stlačený vzduch.

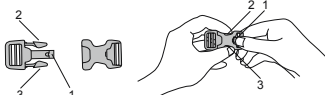
2. Plávaciu vestu oblečte dieťaťu. Dĺžku popruhov môžete nastavíť. Nastavte polohu spón na vhodné miesto popruhu a pevne a pohodlne ich zabezpečte okolo vášho dieťaťa.

VYFUKNUTIE A VYČIŠČENIE

1. Na otvorenie spóny sa vyžadujú dva kroky. Stlačte tlačidlo 1 jednou rukou a súčasne stlačte tlačidlo 2 a 3 druhou rukou. Potom poľahky na druhú stranu a spronu úplne otvorte.

2. Otvorte bezpečnostnú ventil, stlačte základ ventilu a jemne zatlačte na plávaciu vestu, aby sa vzduch uvoľnil.

POZNÁMKA: Všetky nákresy slúžia len na ilustráciu účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v skutočnej mierke.



ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením vesty ju opláchnite vodou a nechajte ju vyschnúť na vzduchu. Uložte ju na suché miesto, za bezpečných podmienok miestnosti, mimo dosah sprany úplne suchých látok. Výrobok by sa nemal umiestňovať pod iné ťažké predmety, aby počas skladovania neprosakalo alebo sa neroztiahlo.

2. Skontrolujte zaväzky a pravidelne zalepujte rozparky a diery. Pokiaľ sa vyskytnú nejaké chyby, vyhodte výrobok a vymieňte ho za nový.

POZNÁMKA: Pri správnej údržbe a skladovaní je životnosť výrobku štyri roky od dátumu výroby. Potom by ste mali výrobok zodpovedajúcim spôsobom vymeniť.

LKVIDÁCIA

Pokiaľ je výrobok vyradený z používania, rozrežte ho a zlikvidujte v súlade s pokynmi miestnej správy. Balenie starostlivo a poriadne zlikvidujte. Nevyhádzajte do netriedeného odpadu. Buďte dobrou osobou a odpad zlikvidujte ekologickejšie.

Vyhľadajte o zhode výrobkov si vyhládajte na webovej stránke www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

INSTRUKCJA OBSŁUGI KAMIZELKI DO PŁYWANIA

Nr produktu 9104R

OSTRZEŻENIE

1. Dmuchana kamizelka nie jest sprzętem ratowniczym może być używana tylko pod stałym nadzorem osoby kompetentnej.
2. Osoba nadzorująca powinna znajdować się w zasięgu ręki dziecka.
3. Nie gryź ani nie żuj produktu, możliwość odrywania jego kawałków i zagrożenie uduszeniem.
4. Produkt zapewnia dodatkową wyporność w wodzie podczas nauki pływania.

POMPOWANIE I ZAKŁADANIE

1. Otwórz zawór bezpieczeństwa, ściśnij zawór u podstawy i stopniowo napompuj komorę powietrzem. Wypełnij komory, aż większość zmarszczek zniknie i będzie jedna w dotyku, ale NIE twarda. Po zakończeniu mocno zamknij zawór. Wciśnij zawór w dół do komory powietrznej, aby nie wydzierał się z powłoki.

UWAGA: Nigdy nie pompuj nadmierne ani nie używaj sprężarki do pompowania.

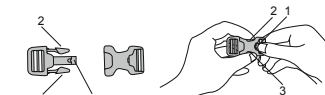
2. Zakó dziecko dmuchaną kamizelkę. Długość pasów jest regulowana. Wyreguluj położenie klamry do odpowiedniej pozycji na paskach i zapnij klamry bezpiecznie i wygodnie, tak aby nie krepowały ruchów dziecka.

SPUŠAZENIE POMPIERZA I ZDEJMOWANIE KAMIZELKI

1. Otwarcie klamry następuje w dwóch krokach opisanych poniżej. Jedną ręką nacisnij przycisk nr 1 a drugą nacisnij jednocześnie przyciski nr 2 i 3. Następnie pociągnij obie części klamry w przeciwnych kierunkach, aż do całkowitego jej otwarcia.

2. Otwórz zawór bezpieczeństwa i ściśnij go u podstawy. Delikatnie nacisnij dmuchaną kamizelkę w celu szczytowego spuszczenia powietrza.

UWAGA: Wszystkie rysunki służą wyłącznie celom ilustracyjnym. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.



KONSERWACJA I PRZECZYSZCZANIE

1. Przemyć wodą i dokładnie osusz przed przechowywaniem. Umieść w suchym miejscu, w normalnych warunkach pokojowych, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Produktu nie należy umieszczać pod innymi ciężkimi przedmiotami, aby upewnić się że nie zostanie on rozdarty podczas przechowywania.

2. Regularnie sprawdzaj szwy i folię pod kątem rozdział i dziur. W przypadku jakichkolwiek wad należy wyrzucić produkt i wymienić na nowy.

UWAGA: Przy odpowiedniej konserwacji i przechowywaniu żywotność produktu wynosi 4 lata od daty produkcji. Po upływie tego terminu należy zastąpić produkt.

UTYLIZACJA

Jeżeli produkt zakończył swoją żywotność, połnij go i utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami składowania odpadów. Ostrożnie i starannie utylizuj opakowanie. Nie śmieć. Bądź dobrym obywatelem i utylizuj śmieci zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Proszę wyszukać i pobrać deklarację zgodności produktu poprzez www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

ÜSZÖMELLÉNY HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

cikkszám: 9104R

FIGYELMEZTETÉS

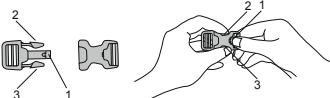
1. Az üszömmellény nem ételmentő eszköz, és csak megfelelő és állandó felügyelet mellett használható.
2. A felügyelőnek kamtyújszerű távolságra kell lennie a vesélőtől.
3. Ne csúszkodd, illetve ne rájga a termékre, mert a termékkel lecsipethet vagy leharaphat egyéb felületet okozhat.
4. A készülék további felhajtórét biztosít a vízben úszástanuláshoz.

FELFÚJÁS ÉS FELVÉTEL

1. Nyissa ki a biztonsági szelepet, csipje meg a szelepet a tövével, és lépésként fújja fel a légkamrát. Addig fújja a kamrákat, amíg a ráncok legtojobbjá el nem tűnik, és érintésre fesszek, de NEM kemények. Ha ezzel elkészült, szorosan zárja le a szelepet. Nyomja bele a szelepet a légkamrába, úgy, hogy ne álljon ki a felszínről.
- MEGJEGYZÉS: Soha ne fújja túl, illetve ne használjon sürtétt levegőt a felfújáshoz.
2. Adja fel a gyermekre az üszömmellényt. Az óvek hossza állítható. Állítsa a csatokat az óvek egy alkalmas pontjára, majd biztonságosan és kényelmesen rögzítse a csatokat a gyermek körül.

LEERESZTÉS ÉS LEVÉTEL

1. A csatokat két lépésben nyithatja ki. Nyomja le az 1-es gombot az egyik kezével, ezzel egyidejűleg nyissa le a 2-es és a 3-as gombot a másik kezével. A csat teljes széthúzásához fejtsen ki ellentétes irányú erőt.
2. Nyissa ki a biztonsági szelepet, csipje meg a szelep alját, majd finoman nyomja össze az üszömmellényt, hogy sejtless a levegő kiéréséért.
- MEGJEGYZÉS: Minden ábra kizárólag illusztrációként szolgál. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.



KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Erőske előtől bővíti a vizet, és levegőt szűrte meg alaposan. Tegye normál szobai körülmények között, közvetlen napfénytől távol, nem káros helyre. Ne hagyja, hogy a termék más nehézségtől zavarodjon, így elkerülheti a termék tárolás közbeni károsodását vagy kizsáradását.
2. Rendszeresen ellenőrizze a varratokat és a főt, hogy nincs-e rajtuk szakadás vagy lyuk. Hiba esetén dobja ki a terméket, és cserélje egy újra.
- MEGJEGYZÉS: Megfelelő karbantartás és tárolás mellett a termék élettartama a gyártástól számítva 4 év. Ezt követően a terméket le kell cserélni.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ha a termék többé már nem lehet használni, vágja szét, és ártalmatlanítsa a helyi önkormányzat előírásai szerint. A csomag ártalmatlanítását óvatosan és gondosan végezze. Ne személtelen. Feltétlenül alaposan gondoskodjon a személtárolásról, környezetbarát módon tegye.

A termék megfelelőségi nyilatkozata ügyében látogassa meg a következő oldalt, ahol megkeresheti és letöltheti a dokumentumot:
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

PELDÉSBAN VESTES LIETŐTÁJA ROKASGRÁMA

Preces Nr. 9104R

BRŐDINAJUMS

1. Peldésbán veste van dróbas glabšanas līdzeklis un to drīkst izmantot tikai nepārtraukti un kvalitatīvi uzraudzībā.
2. Uzraugāties personai jāatrodas rokās attālumā no personas, kas izmanto vesti.
3. Nekad ne iekāpjiet produktā, jo tā nokostās daļas var radīt aizsēršanos.
4. Šī līferis nodrošina papildu peldspēju ūdenī, mācīties peldēt.

PIEPŪTIET UN UZVELCIET

1. Atveriet drošības vārstu, spādieiet vārstu pamatni un pakāpeniski piepūstiet gaisu kamērā. Piepūstiet kamērā, līdz varārkums kroui ir izlīdzinājās un produkts ir stingrs, bet NAV pārsātiets. Pēc pabeigšanas sākt aizveriet vārstu, iespiediet vārstu gaisa kamērā, novācot to no virsmas.

PIEZĪME. Nekādā gadījumā nepiepūstiet pāmēriņi, un piepūšanai neizmantojiet spādiešo gaisu.

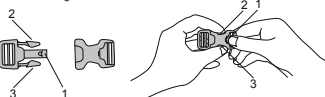
2. Uzvelciet peldēšanas vesti savam bērnam. Siksnu garumu var regulēt. Novietojiet sprādzies piemērotā pozīcijā uz siksnu, droši un ērti piesprādzējiet sprādzies apkārt bērnam.

IZLAIDĒT GĀISU UN NOVELCIET

1. Lai atvērtu sprādzies ir jāveic divi soļi. Nospiediet pogu 1 ar vienu roku un vienlaicīgi ar to nospiediet pogu 2 un 3 ar otru roku. Pēc tam pielietojiet spēku pretējā virzienā, lai atvērtu sprādzi.

2. Atveriet drošības vārstu, satveriet vārstu pamatni un viegli spādieiet peldēšanas vesti, lai palīdzētu izlaist gaisu.

PIEZĪME. Visiem atbilstiem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatpoguot faktiski izstrādājumu. Neatbilst mērogam.



APKOPE UN GLABĀŠANA

1. Noskalojiet ar ūdeni un pirms glabšanas ļaujiet nožūt. Novietojiet sausā vietā, normālos telpas apstākļos, kur nav tiešas saules gaismas. Izstrādājumu nedrīkst novietot zem citiem smagiem priekšmetiem, lai nodrošinātu, ka glabāšanas laikā tas netiek saplētis vai arastus.
2. Regulāri pārbaudiet, vai vīles nav atūrsus un folija nav caura. Ja ir konstatēti defekti, izmantojiet izstrādājumu un aizvietoiet to ar jaunu.
- PIEZĪME. Nodrošinot pareizu apkopi un glabšanu, produkta kalpošanas laiks ir 4 gadi kopš ražošanas datuma. Pēc tam produkts ir attiecīgi jānomaina.

UTILIZĀCIJA

Pēc izstrādājuma izmantošanas pabeigšanas sagrieziet to un izmēģiniet atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Izmēģiniet iepakojumu rūpīgi un pareizi. Nepiesārņojiet vidi. Katra godprātīgā pilsoņa pienākums ir izmēģināt atkritumu viedi draudzīgā veidā.

Lūdzu, izpētiet un lejupielādējiet produktu atbilstības deklarāciju šeit:
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

PLAUKIMO LIEMENĒS NAUDOTOJO VADOVAS

Prekės Nr. 9104R

ISPĖJIMAS

1. Plaukimo liemenė nėra gebėjimo priemonė, jos naudojimą turi nuolat prižiūrėti kompetentingas asmuo.
2. Prižiūrintis asmuo visada turi galeti pasiekti vaiką ištiesdamas ranką.
3. Nekąkite ir nekrankykite gaminio ar neiškąskite jo daikui, nes galite užduoti.
4. Ši priemonė suteikia papildomą plūdumą vandenyje mokantis plaukti.

PRIPŪSĖTIS IR PAMPAUKITE

1. Atidarykite saugos vožtuvą, suspauskite vožtuvą prie pagrindo ir etapais pripūskite oro kamērą. Pūskite kamērą tol, kol beveik nebelsite rankšilių ir gaminsys tampa tvirtas, tačiau NE per daug. Baigę vožtuvą tvirtai uždarykite. Įspauskite vožtuvą žemyn į oro kamērą, kad jis neišklytų virš paviršiaus.

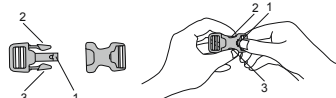
PASTABA. Visi būtinai patiekiami tik iliustraciniams tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Jie neatitinka mastelio.

2. Apmaukite vaiką plaukimo liemenė. Diržų lūgis reguliuojamas. Sagtis nustatykite tinkamoje diržų padėtyje ir jas tinkamai pataliojate prievėrkite.

ĮŠLEISKITE ORĄ IR NUIMKITE

1. Saugų atsigavimo procesą sudaro du etapai. Viena ranka paspauskite 1 mygtuką ir tuo pačiu metu kita ranka spauskite 2 ir 3 mygtukus. Po to stipriai skirtingomis kryptimis traukite sagtis, kol ji atsistys.
2. Atidarykite apsauginį vožtuvą, sugnybkite vožtuvą pagrinda ir išvelnia spauskite, kad išsisklaidytų orą.

PASTABA. Visi būtinai patiekiami tik iliustraciniams tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Jie neatitinka mastelio.



LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš padėdami vaiką, praskalaukite vandeniu ir rūpestingai nušluostykite. Padėkite sausio vietoje su prastomis kambario sąlygomis, atokiau nuo tiesioginio saulės spindulių. Kad gaminsys laikant nesuplyštų, jo negalima užkrauti sunkiais daiktais.
2. Reguliariai tikrinant siūles ir paviršius, ar jie nesusidėję ir nėra skylių. Jei yra padėdamo, produktą išmeskite ir naudokite naują.
- PASTABA.** Tinkamai prižiūrint ir laikant, gaminsys bus tinkamas naudoti 4 metus nuo pagaminimo datos. Tada turėsite atlikti gaminių pakeist.

UTILIZAVIMAS

Jei produktą nebenaudojate, jį perkirkite ir utilizuokite pagal vietinius reikalavimus. Atsargiai išmeskite pakutes. Nusiūskinkite. Būkite pietiškas ir išmeskite šukles tinkamai, neterdėdamas aplinkos.

Raskite ir atsisiųskite gaminio atitikties deklaraciją iš svetainės
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

NAVODILA ZA UPORABO PIVALNEGA JOPIČA

Izdelek št. 9104R

OPOZORILO

1. Plavalni jopiči ni varovalna oprema in se ga lahko uporablja le pod stalnim nadzorom pristojne osebe.
2. Oseba, ki je zadolžena za nadzor otroka, mora imeti slednjega na dosegu roke.
3. Ne grizite ali žvečite izdelka, saj obstaja nevarnost zadušitve z odgrinjanimi delci materiala.
4. Ta pripomoček zagotavlja dodatno plavnost v vodi pri učenju plavanja.

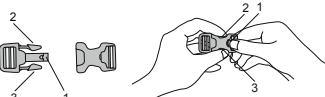
NAPHINITE IN OBLECIJE JOPIČ

1. Odprite varnostni ventil, stisnite ventil na dnu in postopoma naphinite zračno komoro. Polnite komoro, dokler večina gub ne izgine in je na dotik čvrsta, a NE trda. Ko končate, dobro zaprite ventil. Ventil polnite navzdol v zračno komoro, da ne pride čez površino.
- OPOMBA:** Nikoli ne naphinite preveč in za naphilovanje ne uporabljajte stisnjenega zraka.
2. Otroku oblecite plavalni jopič. Pasovi so nastavljeni po dolžini. Nastavite zaporne na ustrezno mesto na pasovih ter jih varno in udobno pripnite okoli otrokovega telesa.

IZPHINITE IN SLECIJE JOPIČ

1. Za odpiranje zapornk sledite naslednjima dvema korakoma. Z eno roko pritisnite gumb 1, z drugo roko pa sočasno pritisnite gumba 2 in 3. Nato pa sponko povlecite narazen, da se odpre.
2. Odprite varnostni ventil, stisnite ga v spodnjem delu in nežno pritisnite na plavalni jopič, da ga izločite iz telesa.

OPOMBA: Vse risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.



VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1. Preden ga shranite, ga sperite z vodo in temeljito posušite na zraku. Postavite ga na suho mesto, v normalnih sobnih pogojih, stran od neposredne sončne svetlobe. Izdelka ne postavljajte pod druge težke predmete, da preprečite, da bi se med shranjevanjem strgal ali poškodoval.
2. Redno preverjajte šive in folijo glede raztrganin in lukenj. Če obstaja kakršna koli napaka, izdelek zavrzite in ga zamenjajte z novim.
- OPOMBA:** Ob pravilnem vzdrževanju in skladshranju je življenjska doba izdelka 4 leta od datuma proizvodnje. V skladu s tem morate izdelek zamenjati.

ODSTRANITEV IZ UPORABE

Če izdelek ni več uporabljen, ga razrežite in odvrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Embalažo odvrzite previdno in premišljeno. Ne onesnažujte okolja. Bodite previden občan in odpadke odlagajte na okolju prijazni način.

Izjavo o skladnosti izdelka si ogledite in prenesite na spletni strani
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

CAN YELEĞİ KULLANIM KILAVUZU

Ürün No. 9104R

UYARI

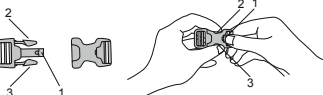
1. Can yeleği bir can kurtarma aracı değildir ve yalnızca yetkili birinin sürekli gözetimi altında kullanılmalıdır.
2. Gözetimi sağlayın kişi yeleği kullanın kişinin bir lok mesafesinde olmalıdır.
3. Materyalden işirip koparılan parçalar boğulma tehlikesine neden olabileceği için ürünü isimsiz ve ya çöğünmeyin.
4. Bu cihaz, yüzmei öğrenirken suda ek kaldırma kuvveti sağlar.

ŞİŞİRME VE GİYME

1. Emniyet supabını açın, supabın diğ kısmını sıkın ve hava bülmesini adim adim şişirin. Bülmeleri, kırışıklıkların büyük kısmı yok oluncaya kadar şişirin; dokunulduğunda sert DEĞİL, ancak sağlamdır olmalıdır. Bitiliğünde supabı sıkıca kapatın. Valfi, yüzeyi aşmayacak şekilde hava haznesine doğru aşağı doğru bastırın.
- NOT:** Asla gereğinden fazla veya basıncı fazla kullanılarak şişirmeyin.
2. Çocuğunuz can yeleğini giydiren. Kemerlerin boyu ayarlanabilir. Tokaların konumunu kemerlerin uygun noktasına yerleştirerek, çocuğunuzun etrafında güvenli ve konforlu şekilde sabitleyin.

HAVASINI DÜŞÜRME VE ÇIKARMA

1. Tokalar ki akımda açılır. Tek elinizle 1 numaralı düğmeye basarakın, diğ elinizle 2 ve 3 numaralı düğmelere basın. Ardından ters yönde kuvvet uygulayıp tokayı çekerek tamamen açın.
2. Güvenlik supabını açın ve havanın dışarı çıkmasına yardımcı olmak için supabın alt kısmını sıkarak yüzme yeleğine hafif bir baskı uygulayın.
- NOT:** Tüm çizimler sadece örneklerdir amaçlıdır. Gerçek ürünü yanlış yorumlayabilir. Doğru düğmeleği dedir.



SAKLAMA VE BAKIM

1. Depolamak üzere kaldırmadan önce suyla durulayın ve havayla iyice kurutun. Normal oda koşullarında, doğrudan güneş ışığı almayan kuru bir yere yerleştirin. Ürün, depolama sırasında parçalanmasın veya yırtılmasın için diğ ağır nesnelerin altına yerleştirilmemelidir.
2. Diğlerde ve folyoda düzenli olarak yırtık ve delik kontrolü yapın. Herhangi bir hasar varsa lütfen ürünü atın ve yenisiyle değiştirin.
- NOT:** Doğru şekilde bakım yapıldığında ve saklandığında, ürünün kullanılmı ömürü üretin tarihinden itibaren 4 yıldır. Dolayısıyla bu süre sonunda ürünü yenisiyle değiştirin.

BERTARAF

Ürün kullanılmıyorsa lütfen kesin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atın. Paketi dikkatlice ve saygılı bir biçimde atın. Çevreyi kirlilecek şekilde atmayın. İyi bir vatandaş olun ve çöpi çevreye saygılı bir şekilde atın.

Lütfen verilen adressten ürünü uygunluk beyanını araştırıp indirin
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

MANUALUL UTILIZATORULUI PENTRU VESTA DE ÎNOT

Nr. articol 9104R

AVERTISMENT

1. Vesta de înot nu reprezintă un dispozitiv de salvare a vieții și trebuie utilizată sub supraveghere constantă, competentă.
2. Supraveghetorul trebuie să se afle la o distanță de un braț față de purtător.
3. Nu mușcați sau mestecați produsul! Întorcăți buclățile care pot fi mușcate din material pot duce la pericol de sufocare.
4. Acest dispozitiv oferă un plus de flotabilitate în apă atunci când învâțat și învâțat.

UMFLAȚI ȘI ÎMBRĂCAȚI

1. Deschideți supapă de siguranță, strângeți supapă la bază și umflați camera cu aer. Umpleți camerele până când majoritatea culetor dispar, iar aripioara se simte ferm la atingere, dar NU rigidă. Închideți bine supapă când ați terminat. Apăsăți supapă în jos în camera cu aer, astfel încât să nu depășească nivelul suprafeței.

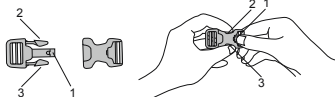
NOTA: Nu umflați niciodată în exces și nu utilizați aer comprimat pentru umflare.

2. Îmbracăți-vă copiii cu vesta de înot. Lungimea curelelor este ajustabilă. Ajustați poziția cataramei la un loc confortabil al curelelor și strângeți cataramele sigur și confortabil în jurul corpului dvs.

DEZUMFLAREA ȘI DEZBRĂCAREA

1. Sunti doi pași pentru deschiderea cataramei. Apăsăți în jos butonul 1 cu o mână, apăsând în același timp butonul 2 și 3 cu cealaltă mână. Apoi aplicați forță în direcția opusă pentru a trage și a deschide catarama complet.
2. Deschideți supapă de siguranță și apoi trageți de baza acestuia și aplicați ușor presiune pe vesta de înot pentru a ajuta la eliberarea aerului.

NOTA: Toate desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul propriu-zis. Nu sunt la scară.



ÎNȚETREȚERE ȘI DEPOZITARE

1. Clătiți-o cu apă și uscați-o la aer înalt de a o depozita. Depozitați-o într-un loc uscat, într-o încăpere cu condiții normale, ferită de lumina directă a soarelui. Nu așezați produsul sub obiecte grele, pentru a evita ruperea sau sfârșirea acestuia în timpul depozitării.
2. Verificați periodic cusăturile și folia pentru a depista eventualele rupturi sau perforații. Dacă există defecte, anunțați produsul și înlocuiți-l cu unul nou.

NOTA: În cazul unor condiții optime de întreținere și depozitare, durata de viață a produsului este de 4 ani de la data fabricației. După expirarea acestei perioade de timp, este necesară înlocuirea produsului.

ELIMINARE

Dacă produsul nu mai este adecvat, vă rugăm să-l tăiați și să-l eliminați conform prevederilor consiliului local. Pachetul trebuie să fie eliminat cu atenție și simț de răspundere. Nu eliminați produsul cu un deșeu menajer obișnuit. Pentru a fi un bun cetățean, eliminați deșeurile într-o manieră ecologică.

Vă rugăm să cereți și să descărcați declarația de conformitate a produsului de pe
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

РЪКОВОДСТВОТО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА ПЛУВНА ЖИЛЕТКА

Артикул № 9104R

ВНИМАНИЕ

1. Плувната жилетка не е животоспасяващо средство и трябва да се използва само под постоянен, компетентен надзор.
2. Лицето, което наблюдава трябва да бъде на една ръка разстояние от лицето, което използва продукта.
3. Не ханете или дъвчете продукта, тъй като отхапаните от материала парчета, могат да предизвикат опасност от задушаване.
4. Това устройство осигурява допълнителна плаваемост във водата, когато се учите да плувате.

НАДУВАНЕ И ОБЛИЧАНЕ

1. Отворете предпазния клапан, притиснете клапана в основата и надуйте въздушната камера на етапи. Напълнете камерите, докато повечето от гънките изчезнат и са твърди при допир, но НЕ преналяйте надолу. Затегнете здраво вентила, когато приключите. Натиснете вентила надолу във въздушната камера, така че не се подава на повърхността.

ЗАБЕЛЕЖКА: Никога не напъивайте прекалено и не използвайте състен въздух при надуване.

2. Облечете детето си с плувната жилетка. Дължината на коланите може да се регулира. Регулирайте позицията на катарамите на подходящото място на коланите и затегнете катарамите сигурно и комфортно около вашето дете.

ИЗПУСКАНЕ НА ВЪЗДУХА И СЪБЛИЧАНЕ

1. Необходимо ни да две стъпки, за да се отворят катарамите. Натиснете бутон 1 надолу с една ръка, като в същото време натиснете върху бутон 2 и 3 с другата ръка. След това приложете сила в обратната посока, за да издърпате катарамата за напълно отпиране.

2. Отворете предпазния вентил и притиснете основата на вентила и приложете лек натиск върху плувната жилетка, за да улесните освобождаването на въздуха.

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички изображения имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.



ПОДДЪРЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

1. Използването е вода и оставяне да изсъхне напълно на въздух, преди да я приберете. Поставете го на сухо място, с нормални стайни условия, далеч от пряка слънчева светлина. Продуктът не трябва да бъде поставян под други тежки предмети, за да се гарантира, че няма да се разтегли или разкъса по време на съхранение.
2. Проверявайте шевовете и фолиото редовно за съпъни и дупки. Ако има някакъв дефект, моля изхвърлете продукта и го заменете с нов.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** С правилната поддръжка и съхранение, животът на продукта е 4 години от датата на производство. Следователно в този срок, Вие ще трябва да замените продукта.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Ако продуктът е извън употреба, моля, нарежете го изхвърлете според вашия местен регламент. Разполагане, опаковане, внимателно и обмислено. Не изхвърляйте. Бъдете добър гражданин и запазвайте отпадъците по събиране с околната среда начин.

Моля, потърсете и изгледете декларацията за съответствие на продукта на адрес
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

KORIŠNIČKI PRIRUČNIK ZA PLSLUK ZA PLIVANJE

Proizvod br. 9104R

UPOZORENJE

1. Prsluk za plivanje ne predstavlja sredstvo za spašavanje i smije se upotrebljavati isključivo pod stalnim nadzorom odrasle osobe.
2. Odrasla osoba treba biti blizu djeteta.
3. Ne grizite i ne žvačite proizvod jer biste mogli ograditi neki od njegovih dijelova uslijed čega bi mogli doći do gušenja.
4. Ovaj proizvod pruža dodatnu plivnost u vodi pri učenju plivanja.

NAPUHIVANJE I OBLAČENJE

1. Otvorite sigurnosni ventil, stisnite ventil na dnu i postepeno nupuhavajte zračnu komoru. Napunite komoru sve dok većina bora ne nestane i dok ne bude čvrsto na dodir, ali NE tvrd. Čvrsto zatvorite ventil kada završite. Pritisnite ventil prema dolje u zračnu komoru, tako da ne dođe preko površine.

NAPOМЕНА: Nikada nemojte previše nupahati niti koristiti komprimiran zrak za nupuhavanje.

2. Obucite prsluk za plivanje na dijete. Dužina pojasa se može prilagoditi. Prilagodite položaj kopki na mjestu predviđenom za to, a zatim pravilno i udobno zategnite kopke oko djeteta.

ISPUHIVANJE I SKIDANJE

1. Postoje dva koraka prilikom otpuhavanja kopki. Jednom rukom pritisnite dugme 1, a istodobno drugom rukom pritisnite dugme 2 i 3. Zatim snažno povucite kopke u suprotnom smjeru kako biste ih u potpunosti otpuhali.
2. Otvorite sigurnosni ventil, između prsluka uvalite dno ventila te ga stisnite i lagano pritisnite prsluk za plivanje kako biste iz njega istisnuli zrak.

NAPOМЕНА: Svi crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.



ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

1. Prije pohranjivanja isperite vodom i temeljito osušite na zraku. Stavite ga na suho mjesto, s normalnim stajnim uvjetima, izvan izravne sunčeve svjetlosti. Proizvod se ne smije stavljati ispod drugih teških predmeta kako se ne bi pokidao ili poderao tijekom skladištenja.
2. Redovito provjeravajte šavove i foliju na podrobnosti i rupe. U slučaju bilo kakvog kvara, molimo bace proizvod i zamijenite ga novim.

NAPOМЕНА: Uz pravilno održavanje i skladištenje, životni vijek proizvoda je 4 godine od datuma proizvodnje. Nakon toga trebate zamijeniti proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod više ne služi namijenjenoj svrsi, izrežite ga i zbrinite sukladno uputama vašeg lokalnog vijeća. Pazljivo i svjesno zbrinite ambulažu. Ne bacajte u smeće. Budite savjestan građanin i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način.

Molimo Vas da istražite i preuzmete izjavu o sukladnosti proizvoda putem
www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UJUMISVESTI KASUTUSJUHEND

Artikkel nr 9104R

HOIATUS

1. Ujumisvest ei ole elupäästevahend ja seda tuleb kasutada vaid pideva ja pädeva järelevalve all.
2. Järelevalvaja peab olema vesti kandja kaealutuses.
3. Ärge laske lapsel vesti hammustada ega närida, selle materjali tükid võivad põhjustada hingamistakistusi.
4. Ujuma õppimisel lisab see seade vees ujuvust.

OHUGA TÄITMINE JA VESTI KANDMINE

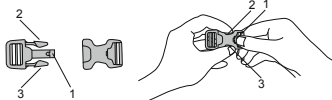
1. Avage turvaklapp, suruge klapi alaosa ja tükid õhukambri samm-sammult. Täitke kambri õhuga nii, et suurem osa kortse kaoks ja kambri tundusid puudutamisel tugevad, kuid MITTE lõvki. Kui diete lõpetanud, sulgege klapp. Lõikake klapp allapoole õhukambri sisse, nii et see ei ulatu välja.

MÄRKUS. Ärge pumbake liiga tals ega kasutage täispumpamiseks suruõhku.
2. Pange päästevest lapsele selga. Rihmade pikkused on muudetavad. Seadke pandid rihmal sobivatesse kohtadesse ja kinnitage need kindlalt ja mugavalt ümber lapse keha.

TÜHJENDAMINE JA SELJAST VÕTMINE

1. Pannade avamiseks on kaks võimalust. Vajutage üle kõega alla nupp 1 ja samal ajal vajutage teise kõega alla nupp 2 ja 3. Seejärel tõmmake rihmad vastassuunaliselt tallekult lahti.

2. Avage turvaklapp ja pigistage klapi alaosa kokku ning suruge kergelt ujumisvestile, et aidata õhul väljuda.
MÄRKUS. Kõik joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonis ei ole mõõtkavas.



HOOLDAMINE JA HOUSTAMINE

1. Enne hoiulepanekut peske vees põhjalikult puhtaks. Hoidke seda kuivas kohas, vältides niiskust ja eemal ollesest päikesekiirgusest. Toodeid ei tohi asetada raskete esemete alla, ei see ei rebeneks hoiulepaneku ajal.
2. Kontrollige regulaarselt liitekohti ja volte rebenemise ja aukude suhtes. Kui leiata mingi rikke, ärge toode enam kasutage ja võtke kasutusele uus.

MÄRKUS. Oigesti hooldatud ja houstatud toote kasutusiga on 4 aastat alates tootmise kuupäevast. Seejärel peaksite kasutusele võtma uue toote.

JÄÄTMEKÄITLUS

Kui toode on kasutusest kõrvaldatud, lõigake see katki ja andke üle kohalikule jäätmekehtlusevõttele. Utiliseerige toode hoolikalt ja läbimõeldult. Ärge pange prügiaksti. Olete eeskujulik kodanik ja utiliseerige jäätmed keskkonnasõbralikult mool.

Tutvuge toote vastavusdeklaratsiooniga ja laadige see alla aadressilt www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

UPUTŠTVO ZA UPOTREBU PRSLUKA ZA PLIVANJE

Proizvod broj: 9104R

UPOZORENJE

1. Prsluk nije sredstvo za spasavanje života i mora se koristiti samo uz konstantan nadzor kompetentne osobe.
2. Osoba koja nadgleda treba biti na dovoljno ruke osobe koja koristi proizvod.
3. Ne grizite i ne žvčajte proizvod jer delovi koji bi mogli biti opasni za oskine mogu uzrokovati opasnost od davljenja.
4. Ovaj proizvod obezbeđuje dodatnu plivnost u vodi kada se uči da pliva.

NADUVAJTE I OBUČITE

1. Otvorite sigurnosni ventil, stisnite ventil na dnu i postepeno naduvajte vazdušnu komoru. Napunite komoru dok vedina bora ne nestane i ne budu čvrste, ali NE tvore na dodir. Čvrsto zatvorite ventil kada završite. Gurnite ventil dno u vazdušnu komoru tako da ne dođe preko površine.

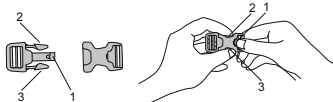
NAPOMENA: Nikada nemojte previše naduvati ili koristiti komprimovani vazduh za naduvavanje.

2. Obučite svom detetu prsluk za plivanje. Dužina kaiševa se može podesiti. Namestite poziciju kopči na odgovarajuće mesto, i stegnite čvrsto i udobno kopče oko deteta.

SKINITE I IZDUVAJTE

1. Postoje dva koraka za otvaranje kopči. Pritisnite dugme 1 jednom rukom, istovremeno pritisnite dugmad 2 i 3 drugom rukom. Onda povucite u suprotnim smerovima da otvorite kopču.
2. Otvorite sigurnosni ventil i pritisnite dno ventila i nežno pritisnite prsluk za plivanje da pamtognete pri ispuštu vazduha.

NAPOMENA: Svi crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u razmeri.



ODRŽAVANJE I ODLAGANJE

1. Isperite vodom i dobro osušite na vazduhu pre skladištenja. Stavite ga na suvo mesto, sa normalnim sobnim uslovima, van direktne sunčeve svetlosti. Proizvod ne treba stavljati ispod drugih teških predmeta kako se ne bi pocepao ili oštetio tokom skladištenja.
2. Redovno proveravajte šavove i foliju na pukotine i rupe. Ako postoji bilo kakav kvar, odbacite proizvod i zamenite ga novim.

NAPOMENA: Uz pravilno održavanje i skladištenje, životni vek proizvoda je 4 godine od datuma proizvodnje. Shodno tome, trebalo bi da zamenite proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod nije ispravan, molimo isecite ga i bacite u skladu sa lokalnim pravilima. Bacite proizvod pažljivo i oporno. Ne bacajte na ulicu. Budite uzoran građanin i bacajte smeće na ekološki svestan način.

Molimo vas da istražite i preuzmete deklaraciju o usaglasenosti proizvoda preko www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity

دليل المستخدم لمسترة السباحة

رقم المنتج 9104R

تحذير

1. سترة السباحة ليست أداة لإنقاذ الحياة، ويجب ألا يتم استخدامها إلا تحت الإشراف المستمر من قبل شخص بالغ.
2. يجب أن يكون المشرف قريباً من ذراع الطفل الذي يرتدي عوامة الذراع.
3. لا تمنع أو تمنع المنتج حيث أنه قد تسبب الحوادث مما قد يسبب خطر الاختناق.
4. يوفر هذا الجهاز طفلاً إضافياً في الماء أثناء تعلم السباحة.

فتح المنتج وإزالة

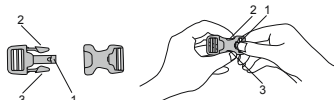
1. افتح صمام الأمان، ثم اضغط على الصمام الموجود في القاعدة، وقم بفتح حجرة الهواء على مراحل. انفتح الغرف حتى تختفي معظم التجاعيد، ويكون الغوام مشدوداً عند جسمه ولكنه غير صلب. أغلق الصمام بإحكام عند الانتهاء.

ملاحظة: لا تضغط على الصمام إلى الأسفل داخل حجرة الهواء بحيث لا يتجاوز المنتج. 2. انبسط سترة السباحة، طول الأشرطة قابل للتعديل. انبسط موضع الأشرطة على المنطقة المناسبة من الأشرطة وربط الأشرطة وربطاً آمناً ومريحاً حول طفلك.

تفريغ الهواء وفتح المنتج

1. هناك خياران لفتح الأشرطة. اضغط على الزر 1 بيد واحدة، وفي نفس الوقت اضغط على الزر 2 و 3 باليد الأخرى ثم مارس القوة في الاتجاه المعكوس لفتح المشبك بالكامل.

2. افتح صمام الأمان، واقرص قاعدة، واضغط وارفع على سترة السباحة للمساعدة في تفريغ الهواء. **ملاحظة:** جميع الرسومات بغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الحقيقي. وليست مرسومة بقياس رسم.



الصيانة والتفريغ

1. اشطفها بالماء وجففها في الهواء قبل تخزينها. ضع المنتج في مكان جاف، في ظروف الغرفة المعتدلة وبعيداً عن ضوء الشمس المباشر. لا ينبغي وضع المنتج تحت أشياء ثقيلة أخرى لضمان عدم تمزيقه أو قطعه أثناء التخزين.

2. تحقق من أسلاك اللحام والملفات بحثاً عن التلوث. إذا كان هناك أي عيب في المنتج، يرجى تكيته واستبداله بمستلزم منتج جديد.

ملاحظة: العمر الافتراضي للمنتج مع الصيانة المناسبة والتفريغ هو 4 أعوام من تاريخ التصنيع. ولذلك، يجب استبدال المنتج وفقاً لذلك.

التخلص من المنتج

إذا كان المنتج خارجاً من الخدمة، يرجى فصله والتخلص منه وفقاً للقواعد المحلية. التخلص من العوامة بعناية ومسؤولية. لا ترم العوامة. ولكن مواظباً صحاحاً، والتخلص من القمامة بطريقة مسؤولة بيلها.

www.bestwaycorp.com/DeclarationofConformity



©2025 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**
Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 6498 877 182).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S. McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.**

www.bestwaycorp.com

EN 13138-1:2021+AC:2022; BS EN 13138-1:2021+AC:2022